

DEN GRESKE FORENING I NORGE**VEDTEKTER**

PARAGRAF 1.

TITTEL: Den greske forening i Norge (G.F.N.)

HOVEDSETE: Oslo

PARAGRAF 2.

Beskrivelse: Den greske forening i Norge er et masseorgan som uttrykker, representerer og ivaretar interessene til sine greske medlemmer i Norge. Den greske forening i Norge tilhører alle grekere som har innvandret til området som foreningen dekker.

Foreningen hører ikke til en bestemt politisk gruppering, bevegelse eller parti. Foreningen kan utføre handlinger eller gjennomføre arrangementer av politisk og ikke partipolitisk art. Den opprettholder sin uavhengighet og selvstendighet overfor regjeringer, religiøse organisasjoner, private bedrifter og forvaltningsmyndigheter. Foreningen fungerer, handler og uttrykker seg innenfor rammen av den demokratiske prosessen og kollektiviteten til dens organer.

PARAGRAF 3.

FORENINGENS FORMÅL

1. Å utvikle tett kontakt og gjensidig hjelp blant medlemmene, undersøke medlemmenes problemer for å fremme løsninger.
2. Høyne medlemmenes kulturelle nivå.
3. Utvikle og styrke forbindelsene mellom grekere og nordmenn og dyrke og formidle vår folkekultur.
4. Støtte medlemmenes barn på alle mulige måter slik at de kan knytte kontakter med den greske kulturtradisjonen.
5. Representere medlemmene.

PARAGRAF 4.

MIDLER FOR FORENINGENS MÅLOPPNÅELSE

1. Ordinære og ekstraordinære forsamlinger.
2. Utgivelse av informasjonsbrosjyrer.
3. Organisering av foredrag, utstillinger og diverse utdannings-, kultur- og idrettsarrangementer
4. Organisering av ekskursjoner.

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson

Kiriaki P. Samuelson
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

5. Kontakt og samarbeid med fagforeninger, arbeiderorganisasjoner, partier, offentlige migrasjonstjenester samt relevante sosiale og utdanningsinstitusjoner i vårt hjemland.
6. Kontakt og samarbeid med fagforeninger, utdannings- og sosiale institusjoner i Norge, samt opprettholdelse og utvikling av våre relasjoner med andre innvandrersorganisasjoner.

PARAGRAF 5.

Medlemmer i foreningen kan være alle grekere som har fylt 16 år samt nordmenn som er ektefeller / samboere med grekere som bor i Norge og:

1. Aksepterer disse vedtektene og sender styret søknad om medlemskap.
2. Bor i Norge og ikke er medlemmer av annen forening eller samfunn med samme aktivitetsinnhold (formål / handlingsinnhold).
3. Oppfylle sine økonomiske forpliktelser overfor foreningen.

PARAGRAF 6.

MEDLEMMERS RETTIGHETER

1. Å stemme og å bli valgt inn i Foreningens organer. Medlemmene får rett til å bli valgt straks de har meldt seg inn i Foreningen. Medlemmene får rett til å stemme etter at de har meldt seg inn i Foreningen.
2. Å delta i enhver avstemning som foretas under generalforsamlingen.
3. Å fremme forslag overfor styret og generalforsamlingen. Forslag må være skriftlig og undertegnet.
4. Å få kjennskap til protokollen fra generalforsamlingen etter søknad til styret.

PARAGRAF 7.

MEDLEMMERS FORPLIKTELSER

1. Overholdelse av disse vedtektene, aktiv deltakelse for å fremme og utvikle livet i foreningen og ivaretagelse av dens eiendom.
2. Deltakelse på møter.
3. Kontingentinnbetaling.
4. Spredning av Foreningens formål til alle grekere i Norge.

PARAGRAF 8.

OPPHØRELSE AV MEDLEMSSKAP

Medlemskapet opphører:

- a) når et medlem melder seg ut av foreningen frivillig.
- b) når et medlem blir ekskludert. Styret fremmer forslag og generalforsamlingen vedtar ekskludering av et medlem som utviser handlinger og adferd som er uforenlig med formålet til foreningen. Vedtaket fattes mens det aktuelle

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K. Samuelson
Kiriaki P. Samuelsen
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

- c) medlemmet er til stede og det kreves et flertall på 50 % + én av de fremmøtte i generalforsamlingen. Vedtaket er gyldig umiddelbart etter at det er fattet. I tilfellet medlemmet ikke er til stede, fatter styret et vedtak. Medlemmet som er blitt ekskludert, har rett til å klage vedtaket én (1) gang overfor styret, senest innen 7 dager etter at vedtaket er fattet, og under forutsetning av at medlemmet var til stede på generalforsamlingen. Klagen vil bli behandlet på nytt på neste generalforsamling. Klagen må være skriftlig.

PARAGRAF 9

FORENINGENS ORGANER ER:

1. Generalforsamlingen
2. Styret
3. Revisjonskomiteen.

PARAGRAF 10.

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Sammenkalles av styret og finner sted i februar måned.

1. Medlemmene må varsles 14 dager tidligere om sted, tid og generalsforsamlingens saksliste.

PARAGRAF 11.

EKSTRA-ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Sammenkalles av styret:

1. Når styret finner det formålstjenlig.
2. Når en annen generalforsamling har fattet et slikt vedtak.
3. Etter skriftlig begjæring underskrevet av 1/3 av medlemmene som har betalt kontingent.

I så tilfelle innkalles det til ekstraordinær generalforsamling innen 3 uker for å behandle den konkrete saken. Medlemmene må varsles 7 dager før generalforsamlingen.

PARAGRAF 12.

REGLER FOR GENERALFORSAMLINGER

1. Medlemmer deltar i generalforsamlingene. Ikke-medlemmer og inviterte gjester kan være observatører.
2. Generalforsamlingen er beslutningsdyktig når 50 % + 1 av medlemmene som har innbetalt kontingent, er til stede. I motsatt tilfelle innkalles det til ny generalforsamling etter én time på samme sted og med samme saksliste. Denne generalforsamlingen regnes som beslutningsdyktig uansett hvor mange medlemmer som er til stede.
Styret plikter å levere medlemsliste til presidiet.

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson
Kiriaki P. Samuelson
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

3. Alle vedtak i generalforsamlingen fattes ved simpelt flertall.
4. Det er bra om medlemmenes forslag til generalforsamlingen angående sakslista, sendes tidligere til styret i skriftlig og undertegnet form.
5. Generalforsamlingen velger et presidium bestående av 3 medlemmer som får ansvaret for å avvikle generalforsamlingen. Generalforsamlingen velger også en protokollskriver. Alle disse velges i åpen valg.
Presidiet kan avslutte generalforsamlingen når den fastsatte sakslista er uttømt eller når generalforsamlingen fatter et slikt vedtak etter avstemning.

PARAGRAF 13. GENERALFORSAMLINGENS ANSVARSOMRÅDER

Den årlige generalforsamlingen er Foreningens øverste organ og har følgende ansvarsområder:

1. Valg av presidium og protokollskriver i generalforsamlingen og godkjenning av rekkefølgen i sakslista.
2. Diskusjon og avstemning om styrets årsmelding og forslag ved Foreningens medlemmer.
3. Valg av valgkomite.
4. Valg av styre.
5. Valg av revisjonskomite.

PARAGRAF 14. EKSTRA-GENERALFORSAMLINGENS ANSVARSOMRÅDER

1. Valg av presidium bestående av tre medlemmer og protokollskriver.
2. Fastsettelse og godkjenning av sakslista
3. Diskusjon om sakene som står på sakslista.
4. Diskusjon og avstemning om forslagene.

PARAGRAF 15. ENDRING ELLER OMARBEIDELSE AV VEDTEKTER

1. For å foreta endring eller omarbeidelse i vedtektene, innkalles det til ekstraordinær generalforsamling med vedtektsendring som EKSKLUSIVT mål. Det kreves to tredjedels flertall av de avgitte stemmer for å foreta enhver endring eller omarbeidelse av vedtektene. Generalforsamling er beslutningsdyktig når 50 % + 1 av medlemmene er til stede.
I motsatt tilfelle innkalles det til ny generalforsamling innen 7 dager. I tilfelle den nye generalforsamlingen om vedtektsendring ikke er beslutningsdyktig (50 % + 1) kreves det 2/3 flertall av de avgitte stemmene for enhver endring eller omarbeidelse. Stemmeberettigede er de medlemmene som har oppfylt sine forpliktelser overfor foreningen.

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson

Kiriaki P. Samuelson
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

PARAGRAF 16.
STYRET

1. Styret er foreningens ansvarlige og forvaltningsorgan og består av 5 ordinære medlemmer og to (2) varamedlemmer.
2. Styret blir satt sammen som følgende: -Leder, -nestleder, -sekretær, -kasserer, - ansvarlig for kultur- og idrettsarrangementer. som velges med felles stemmeseddel i begynnelsen av skoleåret (midten av oktober).
3. Styret er beslutningsdyktig når minst tre (3) medlemmer er til stede. Møtet ledes av leder, nestleder eller sekretær i prioritert rekkefølge.

PARAGRAF 16.
STYRET

4. Styret er foreningens ansvarlige og forvaltningsorgan og består av 5 ordinære medlemmer og to (2) varamedlemmer.
5. Styret blir satt sammen som følgende: -Leder, -nestleder, -sekretær, -kasserer, - ansvarlig for kultur- og idrettsarrangementer.
6. Styret er beslutningsdyktig når minst tre (3) medlemmer er til stede. Møtet ledes av leder, nestleder eller sekretær i prioritert rekkefølge.
7. Alle vedtak i styret fattes med simpelt flertall. Ved stemmelikhet har lederen dobbeltstemme.
8. Styret møtes til ordinære møter minst hver 15. dag. Styremedlemmer som uteblir uten gyldig grunn i tre (3) ordinære og etterfølgende styremøter eller totalt ti (10) styremøter med gyldig grunn, blir ekskludert av styret.
9. Styremedlemmer kan trekke seg fra styret på grunn av seriøse årsaker, men oppsigelsen må meldes styret femten (15) dager i forveien. Plassen til styremedlemmet som trekker seg fylles av det første varamedlemmet. Hele styret kan trekke seg, men må i så tilfelle gjøre dette kjent ved brev til medlemmene og samtidig innkalle medlemmene til generalforsamling for valg av nytt styre.
10. Styret samles etter lederens innkallelse eller når minst tre styremedlemmer ber om det. Ved hvert møte føres det protokoll som underskrives av sekretæren, den som leder møtet og de tilstedeværende medlemmer.
11. Styret kan nedsette komiteer eller avdelinger i foreninger som utgjør støtteorganer. Initiativet til dette tas av styret eller av foreningens medlemmer.

PARAGRAF 17.
VALGSSYSTEM

1. Foreningens valgsystem er valg ved simpelt flertall.
2. I tilfelle det finnes valglister med program som har sitt grunnlag i innvandrerspørsmål, sendes dette styret én (1) uke i forveien, underskrevet av personen som leder valglista.
 - 2a) I tilfelle det ikke finnes valglister, men kandidatene stiller til valg som individer, deles plassene til de 5 første kandidatene som har fått flest gyldige stemmer. De neste 2, i antall stemmer, opptar varaplassene i styret. I dette tilfelle kan hver stemmegiver gi sin stemme til opp til tre (3) kandidater.
3. I tilfelle nr. -2-, bestemmes valgkvotienten ved å dividere antall avgitte stemmer

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson
Kiriaki P. Samuelson
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

4. delt på antall plasser. Fordelingen av plassene ved første fordeling skjer blant valglistene som dekker valgkvotienten. Ved den andre fordelingen fordeles de resterende plasser med de største restene av valglistene. Ved likt antall rester blant to lister, tildeles plassen til lista med færrest stemmer dersom den ikke har noen plass.
5. Så vel som i tilfelle nr. -2- så også i tilfelle nr -2a- sjekker styret lovligheten av kandidater og valglistes.
6. I tilfelle et styremedlem trekker seg eller blir ekskludert, blir plassen dekket av nesteperson på valglista eller av varamedlemmet.
7. Valglistene (i tilfelle -2a-) skal ikke bruke partititler/logoer, men kan bruke slike som har med innvandringspørsmål å gjøre.
8. I tilfelle en hel valgliste trekker seg (tilfelle -2a-) finner sted suppleringsvalg for den plassen eller de plassene, unntatt når trekningen skjer de to siste månedene før den årlige generalforsamlingen.

PARAGRAF 18 VALGKOMITE

1. Valgkomiteen velges (fra hver valgliste i tilfelle -2a- under paragraf 17) av generalforsamlingen og har ansvaret for avvikling av valg av styret.
2. Valgkomiteen har 3 medlemmer og velger sin leder og sekretær. Valget foretas på grunnlag av lista over medlemmer som har oppfylt sine økonomiske forpliktelser.
3. Komiteen fører protokoll som underskrives av dens medlemmer.
4. Lederen i valgkomiteen innkaller det nyvalgte styret til dets første styremøte innen 7 dager fra valgdagen.

PARAGRAF 18A REVISJONSKOMITE

1. Består av 3 ordinære medlemmer og ett (1) varamedlem som velges på samme måte som styret av generalforsamlingen. Medlemmene i revisjonskomiteen kan ikke være styremedlemmer. Deres tjenestetid er 1 år slik som styrets.
2. Medlemmene i revisjonskomiteen velger dens leder. Komiteen møtes ordinært minst to (2) ganger i året og nødvendigvis foran hver årlige generalforsamling.
3. Et medlem av revisjonskomiteen anses som oppsagt når det har levert skriftlig oppsigelse til styret og det blir automatisk erstattet av en kandidat fra samme valgliste eller av det varamedlem.
4. Revisjonskomiteen har rett til å kontrollere Foreningens regnskap hvert halvår eller når det finner det nødvendig, den varsler dog kassereren én (1) uke i forveien. Den presenterer skriftlig regnskapsredegjørelse for Foreningen i den årlige generalforsamling.

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson

Kiriaki P. Samuelsen
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk

PARAGRAF 19.

FORENINGENS ØKONOMISKE RESSURSER ER:

1. Medlemskontingent slik den fastsettes av den årlige generalforsamlingen.
2. Medlemmenes gaver.
3. Økonomisk støtte, ytelser, finansiering av greske og norske myndigheter.
4. Inntekter fra Foreningens arrangementer.
5. Foreningen har sin egen uavhengige kasse. Foreningen avsetter en del av sine økonomiske ressurser til dekning av felles husutgifter med andre foreninger, syndikater eller klubber med hvilke den samarbeider tett og holder /vedlikeholder felles lokaler.

PARAGRAF 20.

FORENINGENS OPPLØSNING

1. Foreningens oppløsning finner sted når det vedtas av to (2) etterfølgende generalforsamlinger, hvor 50 % + 1 av medlemmene som har oppfylt sine økonomiske forpliktelser er til stede og vedtaket fattes av 2/3 av de tilstedeværende medlemmer begge gangene.
2. Foreningens økonomiske midler disponeres slik den siste generalforsamling som fatter vedtak om oppløsning, bestemmer.

Disse vedtektene ble endret og vedtatt i sin helhet i generalforsamling for forandring av vedtekter i Den greske foreningen i Norge og de erstattet eldre vedtekter fra 1972, den 12.02.1989.

OSLO, NORGE, MARS 1989

Sider, håndskrevne, nr. 1-12.

Rett oversettelse attesteres

Vestby, 05.7. 2010



K Samuelson
Kiriaki P. Samuelson
Statsautorisert translator
fra gresk til norsk